

## **РЕШЕНИЕ 2005/524/EO НА СЪВЕТА**

**от 2 юни 2005 година**

### **относно сключването на Рамково споразумение между Европейската общност и Република Албания за общите принципи за участие на Република Албания в програми на Общността**

**СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,**

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 13, 71, 80, 95, 127, 137, 149, 150, 151, 152, 153, 157, 166, 175, 280 и 308 във връзка с изречение второ от първата алинея на член 300, параграф 2, втора алинея на член 300, параграф 3 и член 300, параграф 4 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид съгласието на Европейския парламент<sup>1</sup>,

като има предвид, че:

(1) Европейският съвет на срещата си в Солун през юни 2003 г. одобри “Солунския дневен ред за Западните Балкани: по пътя към европейска интеграция”, който предвиди програмите на Общността да бъдат достъпни за страните, участващи в Процеса на стабилизиране и асоцииране (ПСА) при условията, установени за участие на страни-кандидатки,

(2) В своето съобщение “Подготовка за участие на държавите от Западните Балкани в програми и агенции на Общността”, Комисията препоръча да бъдат сключени Рамкови споразумения с Албания, Босна и Херцеговина, Хърватия, Бившата югославска република Македония и Сърбия и Черна гора, установяващи основните принципи за участието на всяка държава в програмите на Общността,

(3) В съответствие с директивите за водене на преговорите, приети от Съвета на 29 април 2004 г., Комисията, от името на Европейската общност, постигна споразумение за сключването на рамково споразумение за общите принципи за участие на Република Албания в програми на Общността,

(4) Настоящото споразумение бе подписано от името на Общността на 22 ноември 2004 г. в Брюксел, при условие, че бъде окончателно сключено на по-късна дата,

(5) По отношение на някои от програмите, обхванати от споразумението, Договорът не предоставя правомощия, различни от посочените в член 308,

---

<sup>1</sup> Съгласието е дадено на 10 май 2005 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*).

(6) Специалните условия за участието на Република Албания в програмите на Общността, включително нейното финансово участие, следва да се определят от Комисията от името на Общността. За тази цел, Комисията се подпомага от специален комитет, назначен от Съвета,

(7) Албания може да поиска финансова помощ за участие в програми на Общността в съответствие с Регламент (ЕО) № 2666/2000 на Съвета от 5 декември 2000 г. относно помощта за Албания, Босна и Херцеговина, Хърватия, Федеративна република Югославия и Сърбия и Бившата югославска република Македония<sup>2</sup> или съгласно всеки подобен регламент, предвиждащ външна помощ от Общността за Албания, който може да бъде приет в бъдеще,

(8) Прилагането на споразумението се преразглежда периодично,

(9) Споразумението следва да бъде одобрено,

РЕШИ:

#### *Член 1*

Одобрява подписването от Общността на Рамковото споразумение между Европейската общност и Албания за общите принципи за участие на Албания в програми на Общността.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение<sup>3</sup>.

#### *Член 2*

1. Възлага на Комисията да определи от името на Общността специфичните условия, приложими към участието на Албания във всяка програма, включително относно нейното финансово участие. Комисията се подпомага в тази задача от специален комитет, определен от Съвета.

2. В случай, че Албания поиска външна помощ, се прилагат процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 2666/2000, и в подобни регламенти, предвиждащи външна помощ от Общността Албания, които могат да бъдат приети в бъдеще.

#### *Член 3*

Не по-късно от три години след датата на влизане в сила на споразумението, и на всеки три години след това, Комисията преразглежда прилагането на споразумението и докладва за това на Съвета. Докладът се придрожава, при необходимост, от съответни предложения.

#### *Член 4*

---

<sup>2</sup> ОВ L 306, 7.12.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2415 от 2001 г. (ОВ L 327, 12.12.2001 г., стр. 3).

<sup>3</sup> Виж страница 2 от настоящия *Официален вестник*.

Председателят на Съвета извършва нотифицирането, от името на Общността, в съответствие с член 10 от споразумението.

Съставено в Люксембург на 2 юни 2005 година.

*За Съвета:*

*Председател*

**L. FRIEDEN**